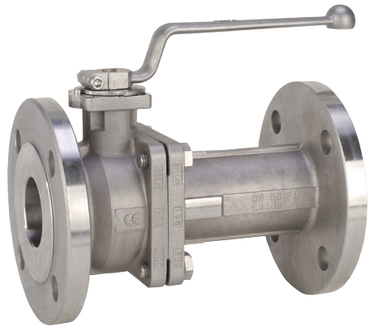
AICHHORN armaturen

Armaturen Aichhorn GesmbH
Gewerbepark 1
A-4631 Krenglbach
TEL +43 7249 46 166
EMAIL office@armaturen-aichhorn.at
WEB www.armaturen-aichhorn.at

DURCHGANGSKUGELHÄHNE MIT FLANSCHANSCHLUSS
2-WAY BALL VALVES WITH FLANGE CONNECTIONS

2-F2/E-71
PN 16, Reihe 1

2-F2/E-71-PN16-R1 | Edelstahl | Hebelgriff | Fl/Fl | Baulänge R1
2-F2/E-71-PN16-R1 | Stainless steel | Lever handle | Fl/Fl | Length R1



Konstruktionsmerkmale Kugelhahn
- Baulänge nach DIN EN 558-R1
- Fire Safe Design
- Gekammerte Dichtung
- Medien / Zulassungen siehe Kapitel Dichtsysteme und Zulassungen
- Silikonfrei
- Montageflansch nach DIN ISO 5211
- Ausblassichere Schaltwelle
- Antistatikausführung
- Voller Durchgang
- Zweiteiliges Gehäuse mit Mittelflansch

Standardtemperaturbereich
- 20°C bis + 180°C (abhängig von Betriebsdruck und Dichtsystem) Druck-Temperaturdiagramm siehe Kapitel Dichtsysteme und Zulassungen

Zulassungstext
Medien / Zulassungen siehe Kapitel Dichtsysteme und Zulassungen

Verwendung
Gase nach G260, Argon, Polyol, Isocyanat, Druckluft, Wasser allgemein, Ammoniak, Kraftstoffe, R-134a, Heizöl, Heizungskreisläufe, Wasserstoff, Wasser-Glykol-Mischungen, Wasserdampf, Wärmeträgeröl, Schwache Säuren, Schwache Laugen, Trinkwasserinstallation, Acetylen, Sauerstoff, Öl, Thermoöl, Tyfocor

Design features ball valve
- Valve length acc. to DIN EN 558-R1
- Fire Safe Design
- 3 side guided ball seals
- Medium / Certificationstake a look at chapter sealing systems and certifications
- Free of silicon
- Mounting pad acc. to DIN ISO 5211
- Blow out proved stem design
- Antistatic device
- Full port
- Two-piece body with middle flange

Standard temperature range
- 20°C to + 180°C (depending on working pressure and sealing system) Pressure-temperature-diagram have a look at chapter sealing systems and approvals

Approval text
Medium / Certificationstake a look at chapter sealing systems and certifications

Suitable for
Gases acc. to G260, Argon, Polyol, Isocyanate, Compressed air, general water, Ammonia, Fuels, R-134a, Heating oil, Heating circuits, Hydrogen, Water-glycol mixture, water vapour, Heat transfer oil, Weak acids, Weak base, Drinking water installation, Acetylen, Oxygen, Oils, Thermo-oil, Tyfocor

AICHHORN armaturen

Armaturen Aichhorn GesmbH
Gewerbepark 1
A-4631 Krenglbach
TEL +43 7249 46 166
EMAIL office@armaturen-aichhorn.at
WEB www.armaturen-aichhorn.at

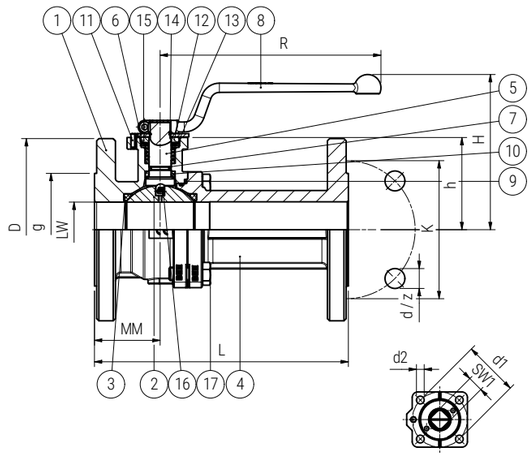
KUGELHÄHNE | Manueller Betrieb BALL VALVES | manually operated

DURCHGANGSKUGELHÄHNE MIT FLANSCHANSCHLUSS
2-WAY BALL VALVES WITH FLANGE CONNECTIONS

Datentabelle data table

DN	LW	PN	L	MM	R	H	h	D	K	g	z	d	SW1	M	d1	d2	Gewicht Weight
(mm)	(mm)	(bar)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)		(mm)	(mm)		(mm)	(mm)	(kg)
15	15	16	130	47	140	100	43,5	95	65	45	4	14	9	F03	36	M5	2,550
20	20	16	150	46,5	140	106	49	105	75	58	4	14	9	F03	36	M5	3,350
25	25	16	160	46	165	109	59,5	115	85	68	4	14	11	F05	50	7	4,500
32	32	16	180	49	165	120	71	140	100	78	4	18	11	F05	50	7	6,200
40	40	16	200	52	200	132,5	75,5	150	110	88	4	18	14	F05	50	7	7,350
50	50	16	230	59,5	200	140,5	83,5	165	125	102	4	18	14	F05	50	7	9,800
65	65	16	290	72	230	163	103,5	185	145	122	4	18,5	17	F07	70	9	15,800
80	80	16	310	70	360	195	118	200	160	138	8	18,5	22	F10	102	11	22,000
100	100	16	350	92	360	212,5	135	220	180	158	8	18,5	22	F10	102	11	29,880

Maßskizze measured sketch



Materialtabelle materials grid

Nr. No.	Bezeichnung Description	Werkstoff Material	Materialbezeichnung Material description
1	Gehäuse Body	Edelstahl Stainless steel	1.4408
2	Kugel Ball	Edelstahl Stainless steel	1.4408
3	Kugeldichtung Ball seal	*** ***	-
4	Flansch / Nippel Flange / nipple	Edelstahl Stainless steel	1.4408
5	Schaltwelle Stem	Edelstahl Stainless steel	1.4404
6	Anschlagscheibe Stop plate	Edelstahl Stainless steel	1.4301
7	Spindeldichtung Spindle seal	*** ***	-
8	Griff Handle	Edelstahl Stainless steel	1.4301
9	Gehäusedichtung Body seal	*** ***	-
10	Anlaufring Thrust washer	*** ***	-
11	Anschlagstift Stop pin	Edelstahl Stainless steel	-
12	Packung Packing	*** ***	-
13	Tellerfeder Spring plate	Federstahl Spring steel	1.4310
14	Federring Clip ring	Federstahl Spring steel	1.4310
15	Packungsmutter Packing nut	Edelstahl Stainless steel	1.4404
16	Federndes Druckstück Spring pressure piece	Edelstahl Stainless steel	A2
17	Sechskantschraube Bolt	Edelstahl Stainless steel	A2-70

*** Die Materialen für Dichtsysteme entnehmen Sie bitte den Dichtsystemen und Zulassungen 2-F2/E-71
*** Materials for sealing systems can be found in Sealing systems and approvals for 2-F2/E-71

Revision: 17.12.2024 | Technische Änderungen vorbehalten subject to change (without notice)

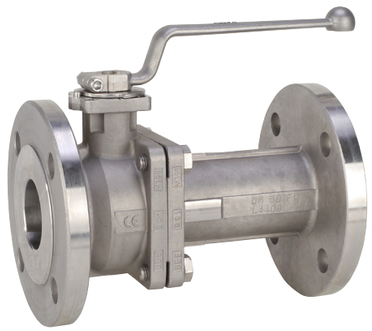
AICHHORN armaturen

Armaturen Aichhorn GesmbH
Gewerbepark 1
A-4631 Krenglbach
TEL +43 7249 46 166
EMAIL office@armaturen-aichhorn.at
WEB www.armaturen-aichhorn.at

DURCHGANGSKUGELHÄHNE MIT FLANSCHANSCHLUSS
2-WAY BALL VALVES WITH FLANGE CONNECTIONS

2-F2/E-71
PN 40, Reihe 1

2-F2/E-71-PN40-R1 | Edelstahl | Hebelgriff | Fl/Fl | Baulänge R1
2-F2/E-71-PN40-R1 | Stainless steel | Lever handle | Fl/Fl | Length R1



DVGW product · TÜV Rheinland PED 2014/68/EU EN 10204-3.1 · FIRESAFE · ATEX · PED CE-0035 · A1 VDMA 24364 · TA LUFT · EDELSTAHL Rostfrei · SIL IEC 61508

Konstruktionsmerkmale Kugelhahn
- Baulänge nach DIN EN 558-R1
- Fire Safe Design
- Gekammerte Dichtung
- Medien / Zulassungen siehe Kapitel Dichtsysteme und Zulassungen
- Silikonfrei
- Montageflansch nach DIN ISO 5211
- Ausblassichere Schaltwelle
- Antistatikausführung
- Voller Durchgang
- Zweiteiliges Gehäuse mit Mittelflansch

Standardtemperaturbereich
- 20°C bis + 180°C (abhängig von Betriebsdruck und Dichtsystem)
Druck-Temperaturdiagramm siehe Kapitel Dichtsysteme und Zulassungen

Zulassungstext
Medien / Zulassungen siehe Kapitel Dichtsysteme und Zulassungen

Verwendung
Gase nach G260, Argon, Druckluft, Wasser allgemein, Kraftstoffe, Ammoniak, Polyol, Isocyanat, Heizöl, R-134a, Heizungskreisläufe, Wasserstoff, Wasser-Glykol-Mischungen, Wasserdampf, Wärmeträgeröl, Schwache Säuren, Schwache Laugen, Trinkwasserinstallation, Acetylen, Sauerstoff, Öl, Thermoöl, Tyfocor

Design features ball valve
- Valve length acc. to DIN EN 558-R1
- Fire Safe Design
- 3 side guided ball seals
- Medium / Certificationstake a look at chapter sealing systems and certifications
- Free of silicon
- Mounting pad acc. to DIN ISO 5211
- Blow out proved stem design
- Antistatic device
- Full port
- Two-piece body with middle flange

Standard temperature range
- 20°C to + 180°C (depending on working pressure and sealing system)
Pressure-temperature-diagram have a look at chapter sealing systems and approvals

Approval text
Medium / Certificationstake a look at chapter sealing systems and certifications

Suitable for
Gases acc. to G260, Argon, Compressed air, general water, Fuels, Ammonia, Polyol, Isocyanate, Heating oil, R-134a, Heating circuits, Hydrogen, Water-glycol mixture, water vapour, Heat transfer oil, Weak acids, Weak base, Drinking water installation, Acetylen, Oxygen, Oils, Thermo-oil, Tyfocor

AICHHORN armaturen

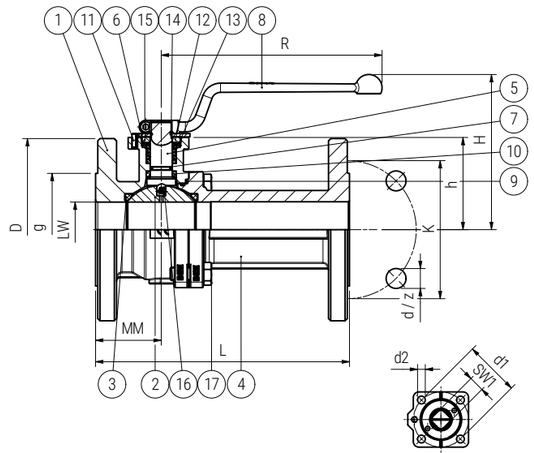
Armaturen Aichhorn GesmbH
Gewerbepark 1
A-4631 Krenglbach
TEL +43 7249 46 166
EMAIL office@armaturen-aichhorn.at
WEB www.armaturen-aichhorn.at

DURCHGANGSKUGELHÄHNE MIT FLANSCHANSCHLUSS
2-WAY BALL VALVES WITH FLANGE CONNECTIONS

Datentabelle data table

DN	LW	PN	L	MM	R	H	h	D	K	g	z	d	SW1	M	d1	d2	Gewicht Weight
(mm)	(mm)	(bar)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)		(mm)	(mm)		(mm)	(mm)	(kg)
15	15	40	130	47	140	100	43,5	95	65	45	4	14	9	F03	36	M5	2,370
20	20	40	150	46,5	140	106	49	105	75	58	4	14	9	F03	36	M5	3,087
25	25	40	160	46	165	109	59,5	115	85	68	4	14	11	F05	50	7m	4,300
32	32	40	180	49	165	120	71	140	100	78	4	18	11	F05	50	7	5,870
40	40	40	200	52	200	132,5	75,5	150	110	88	4	18	14	F05	50	7	7,300
50	50	40	230	59,5	200	140,5	83,5	165	125	102	4	18	14	F05	50	7	9,900
65	65	40	290	72	230	163	103,5	185	145	122	8	18,5	17	F07	70	9	16,800
80	80	40	310	70	360	195	118	200	160	138	8	18,5	22	F10	102	11	23,550
100	100	40	350	92	360	212,5	135	235	190	162	8	22,5	22	F10	102	11	36,648

Maßskizze measured sketch



Materialtabelle materials grid

Nr. No.	Bezeichnung Description	Werkstoff Material	Materialbezeichnung Material description
1	Gehäuse Body	Edelstahl Stainless steel	1.4408
2	Kugel Ball	Edelstahl Stainless steel	1.4408
3	Kugeldichtung Ball seal	*** ***	-
4	Flansch / Nippel Flange / nipple	Edelstahl Stainless steel	1.4408
5	Schaltwelle Stem	Edelstahl Stainless steel	1.4404
6	Anschlagscheibe Stop plate	Edelstahl Stainless steel	1.4301
7	Spindeldichtung Spindle seal	*** ***	-
8	Griff Handle	Edelstahl Stainless steel	1.4301
9	Gehäusedichtung Body seal	*** ***	-
10	Anlaufring Thrust washer	*** ***	-
11	Anschlagstift Stop pin	Edelstahl Stainless steel	-
12	Packung Packing	*** ***	-
13	Tellerfeder Spring plate	Federstahl Spring steel	1.4310
14	Federring Clip ring	Federstahl Spring steel	1.4310
15	Packungsmutter Packing nut	Edelstahl Stainless steel	1.4404
16	Federndes Druckstück Spring pressure piece	Edelstahl Stainless steel	A2
17	Sechskantschraube Bolt	Edelstahl Stainless steel	A2-70

*** Die Materialen für Dichtsysteme entnehmen Sie bitte den Dichtsystemen und Zulassungen 2-F2/E-71
*** Materials for sealing systems can be found in Sealing systems and approvals for 2-F2/E-71

Revision: 17.12.2024 | Technische Änderungen vorbehalten subject to change (without notice)

AICHHORN armaturen

Armaturen Aichhorn GesmbH
Gewerbepark 1
A-4631 Krenglbach
TEL +43 7249 46 166
EMAIL office@armaturen-aichhorn.at
WEB www.armaturen-aichhorn.at

Baureihe / Series	Nennweite / Nominal size	Druckstufe / Pressure	Kugel / Ball	Dichtsystem / Sealing system	Baulänge / Length	Zulassungen / Certificates
2-F2 2-F2/E-71	-50	-16	-F	-A	-R27	-1

							Mögliche Dichtsysteme **Possible Sealing Systems**							
2-F2-71 2-F2/E-71						-X	Ohne Zulassung - Ohne TA-Luft Without Certificate - without TA-Luft		**D, G, H**					
2-F2-71 2-F2/E-71						-0	TA-Luft - ohne Mehrpreis TA-Luft - no additional cost		**A, B, C, C1, E, E1, F, L, S, T, W**					
2-F2-71 2-F2/E-71						-1	DVGW PN16 für Gase nach G260 DVGW PN16 for gases acc. to G260		A					
2-F2/E-71						-2	DVGW PN16 für Gase nach G260 (Biogas) DVGW PN16 for gases acc. to G260 (Biogas)		A					
2-F2-71 2-F2/E-71						-3	DVGW PN40 für Gase nach G260 DVGW PN40 for gases acc. to G260	Inkl. 3.1 Abnahmeprüfzeugnis und Werkstoffnachweis Incl. 3.1 inspection Certificate and material Certificate	B					
2-F2/E-71						-4	DVGW PN40 für Gase nach G260 (Biogas) DVGW PN40 for gases acc. to G260 (Biogas)		B					
2-F2-71 2-F2/E-71						-5	PED 2014/68/EU max. Modul H PED 2014/68/EU max. module H		E	E1	G			
2-F2-71 2-F2/E-71						-6	Fire-Safe ISO 10497/ TÜV IS-DDB-MAN/001/08		S					
2-F2/E-71						-8	Trinkwasserzulassung Drinking water approval DIN EN 1074-2		W					
2-F2-71 2-F2/E-71					-R27	Baulänge nach EN 558-1 Reihe 27 Length acc. to EN 558-1 row 27								
					-R1	Baulänge nach EN 558-1 Reihe 1 Length acc. to EN 558-1 row 1								

					Dichtung Kugel **Ball seal**	**Dichtung Spindel** **Stem seal**	**Dichtung Gehäuse** **Body seal**	**PN16**	**PN40**	**Mögliche Zulassungen** **Possible Certificates**				
2-F2-71 2-F2/E-71				-A	PTFE	FKM/PTFE	PTFE mod. und FKM	✓		0	1	2		
2-F2-71 2-F2/E-71				-B	PTFE mod.	FKM/PTFE	PTFE mod. und FKM	✓	✓	0	3	4		
2-F2-71 2-F2/E-71				-C	PTFE mod.	FKM/PTFE	PTFE mod. und FKM	✓		0				
2-F2/E-71				-C1	PTFE mod.	PTFE	PTFE mod.		✓	0				
2-F2-71 2-F2/E-71				-D	Antimon-Kohle	Graphit	Graphit	✓		X				
2-F2-71 2-F2/E-71				-E	PTFE-GF	FKM/PTFE	PTFE mod. und FKM	✓		0	5			
2-F2-71 2-F2/E-71				-E1	PTFE mod.	FKM/PTFE	PTFE mod. und FKM		✓	0	5			
2-F2/E-71				F	PTFE mod.	VMQ/PTFE	VMQ/PTFE mod.	✓	✓	0				
2-F2-71 2-F2/E-71				G	PTFE mod. 25%GF	Graphit	Graphit	✓	✓	X	5			
2-F2-71 2-F2/E-71				-H	PEEK	Bronze/Graphit	Graphit	✓	✓	X				
2-F2/E-71				-L	PTFE mod.	VMQ/PTFE	VMQ/PTFE mod.	✓	✓	0				
2-F2-71 2-F2/E-71				-S	PTFE mod.	FKM/PTFE/Graphit	FKM/Graphit	✓	✓	0	6			
2-F2-71 2-F2/E-71				-T	PTFE	FKM/PTFE	PTFE mod. und FKM	✓		0				
2-F2/E-71				-W	PTFE	EPDM/PTFE	PTFE	✓		0	8			
2-F2-71 2-F2/E-71			-F	Edelstahl (ohne Mehrpreis) From stainless steel (at no additional cost)										
2-F2-71 2-F2/E-71		PN16 PN40												
2-F2-71 2-F2/E-71	DN15 DN20 DN200													

AICHHORN armaturen

Armaturen Aichhorn GesmbH
Gewerbepark 1
A-4631 Krenglbach
TEL +43 7249 46 166
EMAIL office@armaturen-aichhorn.at
WEB www.armaturen-aichhorn.at

Auslegungsbeispiele für die Dichtsysteme Design for seal systems

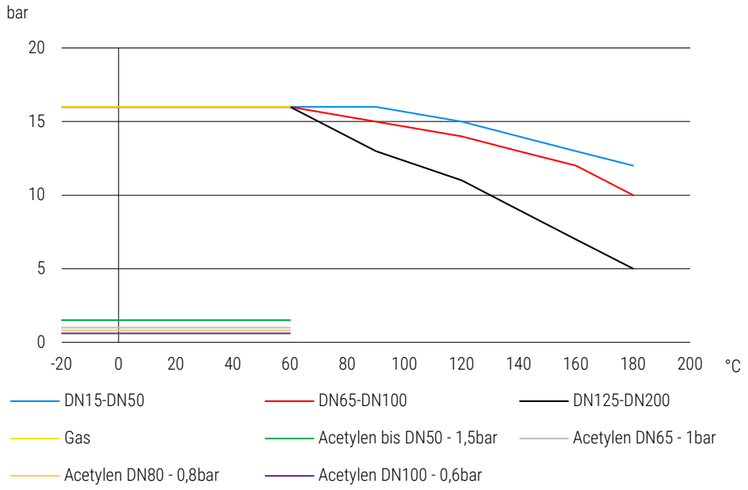
Medium / Medium	Dichtssystem / Sealing system PN16	PN40	Bemerkung / Remark	Medium / Medium	Dichtsystem / Sealing system PN16	PN40	Bemerkung / Remark
Wasser / Water	E	E1		Isocyanat / Isocyanat Polyol / Polyol	E E	E1 E1	trocken / dry
Dampf / Steam	G	G	< DN50 max. 215°C, 21 bar < DN100 max. 212°C, 20 bar	Hochtemp. / High temperature	D		max. 400°C
Gas / Gas Druckluft / Compressed air Koksofengas / Coke ovengas Flugasche / Fly ash	A E * *	B E1		Fire-Safe	S	S	
Kraftstoffe (Diesel etc.) / Fuels Öle / Oils	E	E1	Optional Druckentlastungsbohrung / Optional vent hole	Hochtemp. /High temperatue	H	H	max. 250°C
Sauerstoff / Oxygen Stickstoff / Nitrogen	C** A	C1** B					

* Auf Anfrage / On request
** C bzw. C1 sind Ausführungsvarianten inkl. Dichtsystem + FFS
C and C1 are types including sealing systems + FFS

AICHHORN armaturen

Armaturen Aichhorn GesmbH
Gewerbepark 1
A-4631 Krenglbach
TEL +43 7249 46 166
EMAIL office@armaturen-aichhorn.at
WEB www.armaturen-aichhorn.at

DS71M-A

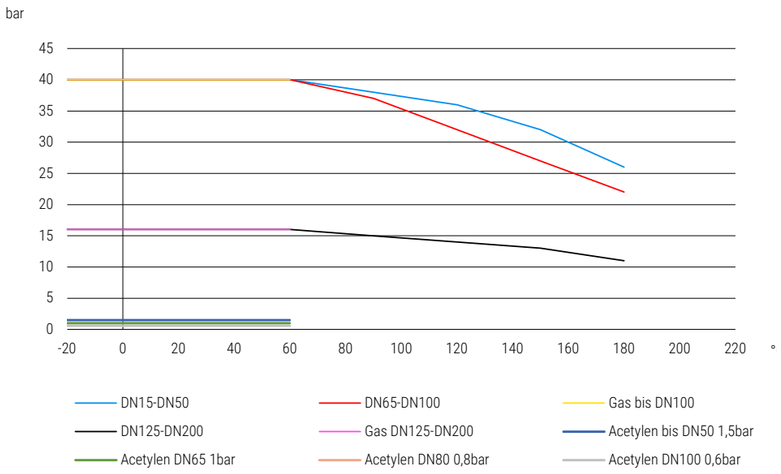


Datentabelle Data table

Größe Size	0	7	16
DN15	4	4	4
DN20	8	8	8
DN25	9	9	9
DN32	18	18	18
DN40	20	20	20
DN50	30	30	30
DN65	55	55	55
DN80	85	85	95
DN100	100	100	110
DN125	115	125	145
DN150	180	210	230
DN200	400	420	450

Losbrechmomente in Nm Breakaway torque in Nm
Differenzdruck in bar Differential pressure in bar

DS71M-B



Datentabelle Data table

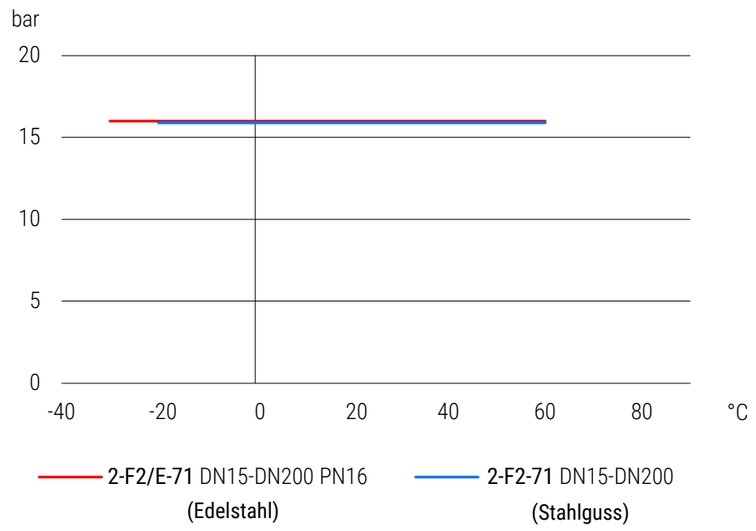
Größe Size	0	7	16	40
DN15	7	7	7	7
DN20	8	8	8	8
DN25	9	9	9	10
DN32	18	18	18	25
DN40	25	25	25	35
DN50	30	30	30	50
DN65	40	40	40	60
DN80	90	90	90	100
DN100	100	100	110	120
DN125	110	110	120	
DN150	150	150	170	
DN200	300	300	350	

Losbrechmomente in Nm Breakaway torque in Nm
Differenzdruck in bar Differential pressure in bar

AICHHORN armaturen

Armaturen Aichhorn GesmbH
Gewerbepark 1
A-4631 Krenglbach
TEL +43 7249 46 166
EMAIL office@armaturen-aichhorn.at
WEB www.armaturen-aichhorn.at

DS71M-C

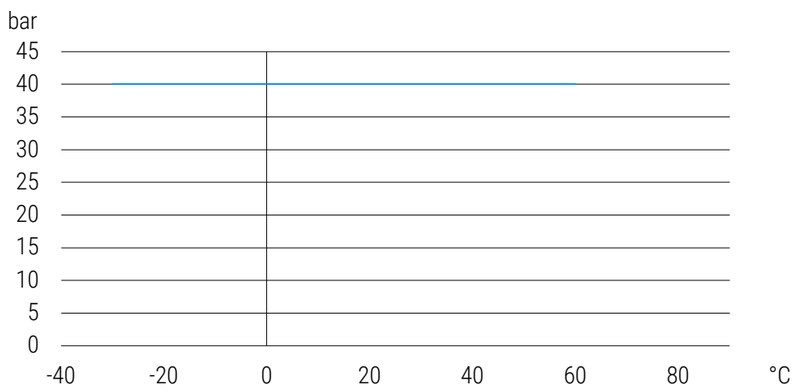


Datentabelle Data table

Größe Size	0	7	16
DN15	7	7	7
DN20	8	8	8
DN25	9	9	9
DN32	18	18	18
DN40	25	25	25
DN50	30	30	30
DN65	40	40	40
DN80	90	90	90
DN100	100	100	110
DN125	110	110	120
DN150	150	150	170
DN200	300	300	350

Losbrechmomente in Nm Breakaway torque in Nm
Differenzdruck in bar Differential pressure in bar

DS71M-C1



Datentabelle Data table

Größe Size	0	7	16	40
DN15	7	7	7	7
DN20	8	8	8	8
DN25	9	9	9	10
DN32	18	18	18	25
DN40	25	25	25	35
DN50	30	30	30	50
DN65	40	40	40	60
DN80	90	90	90	100
DN100	100	100	110	120

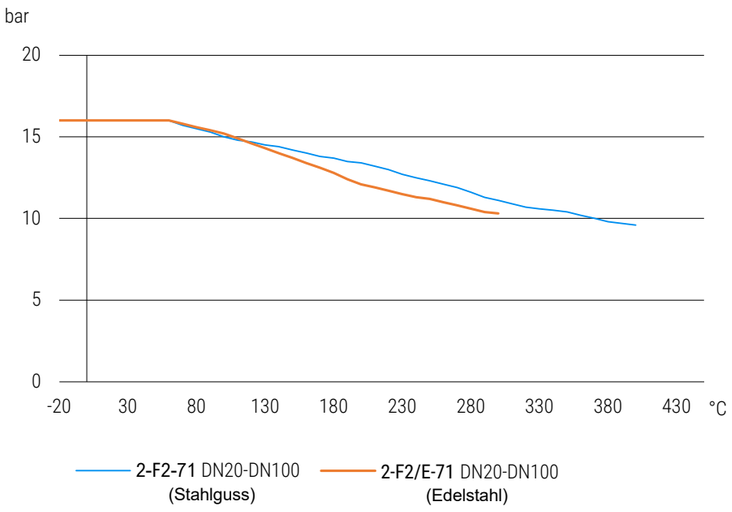
Losbrechmomente in Nm Breakaway torque in Nm
Differenzdruck in bar Differential pressure in bar

Revision: 17.12.2024 | Technische Änderungen vorbehalten subject to change (without notice)

AICHHORN armaturen

Armaturen Aichhorn GesmbH
Gewerbepark 1
A-4631 Krenglbach
TEL +43 7249 46 166
EMAIL office@armaturen-aichhorn.at
WEB www.armaturen-aichhorn.at

DS71M-D

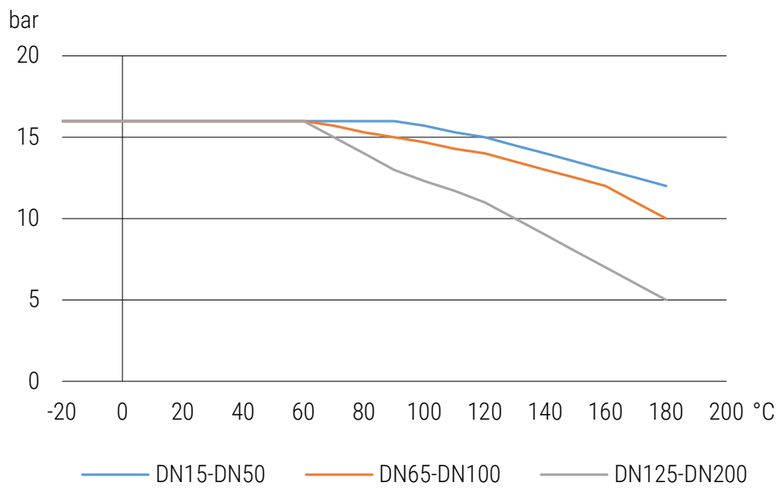


Datentabelle Data table

Größe Size	0	7	16
DN15			
DN20	13	13	15
DN25	15	15	20
DN32	35	35	40
DN40	40	40	50
DN50	50	50	60
DN65	60	80	100
DN80	100	120	140
DN100	110	140	170

Losbrechmomente in Nm Breakaway torque in Nm
Differenzdruck in bar Differential pressure in bar

DS71M-E



Datentabelle Data table

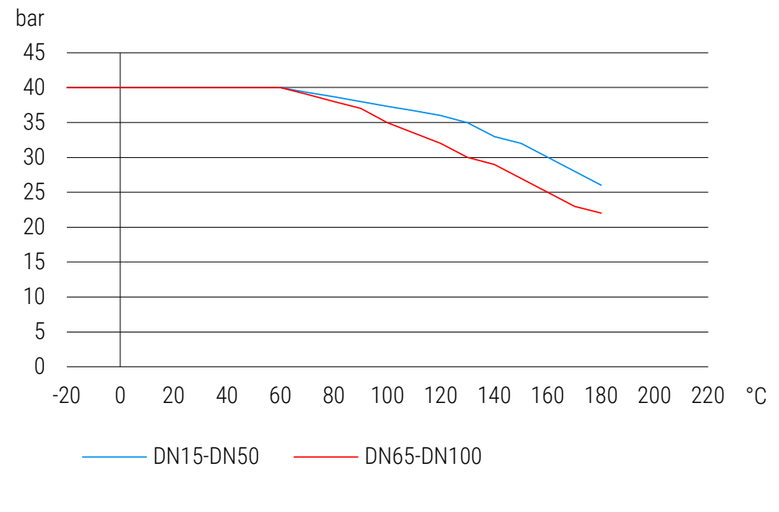
Größe Size	0	7	16
DN15	5	5	5
DN20	8	8	8
DN25	9	9	9
DN32	18	18	18
DN40	25	25	25
DN50	30	30	30
DN65	40	45	55
DN80	60	60	65
DN100	90	90	105
DN125	105	105	120
DN150	120	150	190
DN200	250	250	400

Losbrechmomente in Nm Breakaway torque in Nm
Differenzdruck in bar Differential pressure in bar

AICHHORN armaturen

Armaturen Aichhorn GesmbH
Gewerbepark 1
A-4631 Krenglbach
TEL +43 7249 46 166
EMAIL office@armaturen-aichhorn.at
WEB www.armaturen-aichhorn.at

DS71M-E1

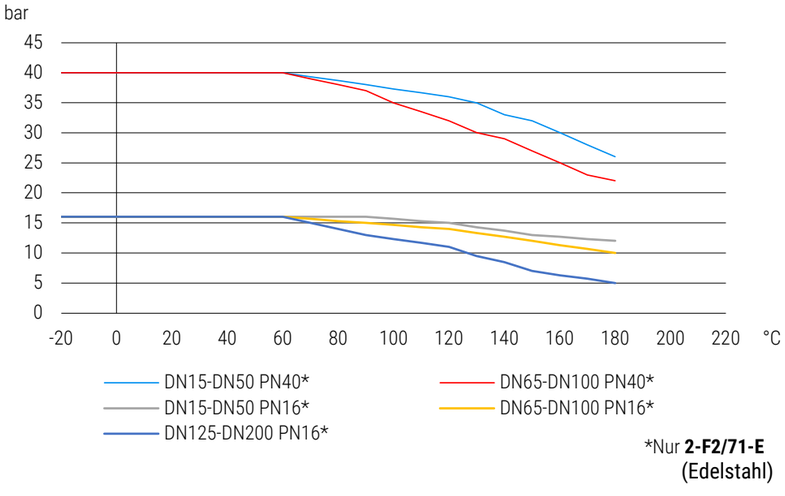


Datentabelle Data table

Größe Size	0	7	16	40
DN15	7	7	7	7
DN20	8	8	8	8
DN25	9	9	9	10
DN32	18	18	18	25
DN40	25	25	25	35
DN50	30	30	30	50
DN65	40	40	40	60
DN80	90	90	90	100
DN100	100	100	110	120

Losbrechmomente in Nm Breakaway torque in Nm
Differenzdruck in bar Differential pressure in bar

DS71M-F FDA-konforme Dichtungen und Schmierstoffe
FDA-proofed seals and lubricants



*Nur **2-F2/71-E** (Edelstahl)

Datentabelle Data table

Größe Size	0	7	16	40
DN15	7	7	7	7
DN20	8	8	8	8
DN25	9	9	9	10
DN32	18	18	18	25
DN40	25	25	25	35
DN50	30	30	30	50
DN65	40	40	40	60
DN80	90	90	90	100
DN100	100	100	110	120
DN125	110	110	120	
DN150	150	150	170	
DN200	300	300	350	

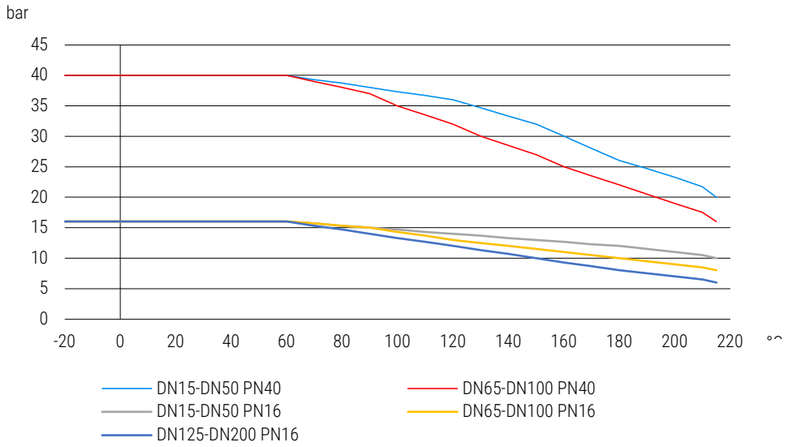
Losbrechmomente in Nm Breakaway torque in Nm
Differenzdruck in bar Differential pressure in bar

Revision: 17.12.2024 | Technische Änderungen vorbehalten subject to change (without notice)

AICHHORN armaturen

Armaturen Aichhorn GesmbH
Gewerbepark 1
A-4631 Krenglbach
TEL +43 7249 46 166
EMAIL office@armaturen-aichhorn.at
WEB www.armaturen-aichhorn.at

DS71M-G

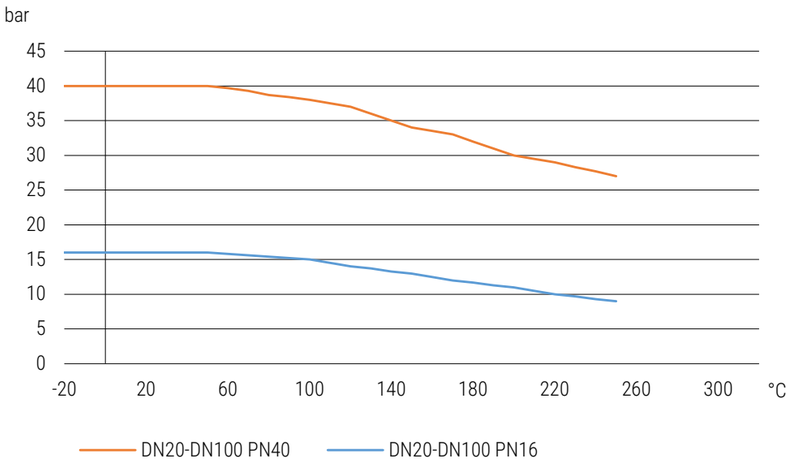


Datentabelle Data table

Größe Size	0	7	16	40
DN15	7	7	7	7
DN20	13	13	13	13
DN25	15	15	15	15
DN32	35	35	35	35
DN40	40	40	40	40
DN50	50	50	50	60
DN65	60	60	60	80
DN80	100	100	110	130
DN100	110	110	120	150
DN125	140	140	170	
DN150	200	200	250	
DN200	400	400	450	

Losbrechmomente in Nm Breakaway torque in Nm
Differenzdruck in bar Differential pressure in bar

DS71M-H



Datentabelle Data table

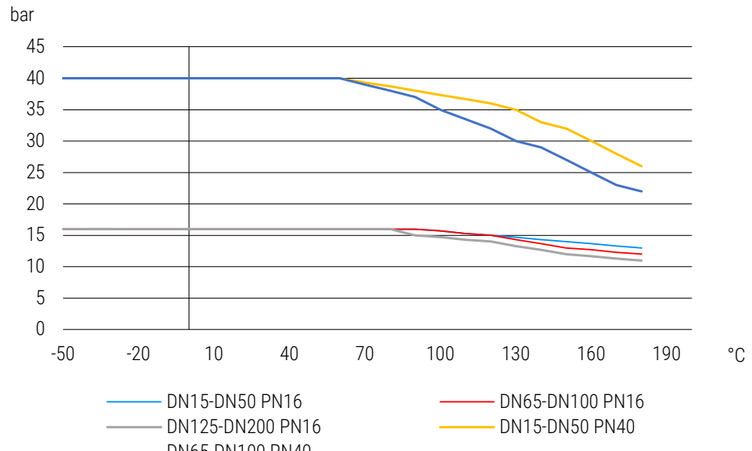
Größe Size	0	7	16	40
DN15				
DN20	13	13	15	20
DN25	15	15	20	30
DN32	35	35	40	60
DN40	40	40	50	70
DN50	50	50	60	90
DN65	60	80	100	140
DN80	100	120	140	180
DN100	110	140	170	200

Losbrechmomente in Nm Breakaway torque in Nm
Differenzdruck in bar Differential pressure in bar

AICHHORN armaturen

Armaturen Aichhorn GesmbH
Gewerbepark 1
A-4631 Krenglbach
TEL +43 7249 46 166
EMAIL office@armaturen-aichhorn.at
WEB www.armaturen-aichhorn.at

DS71M-L



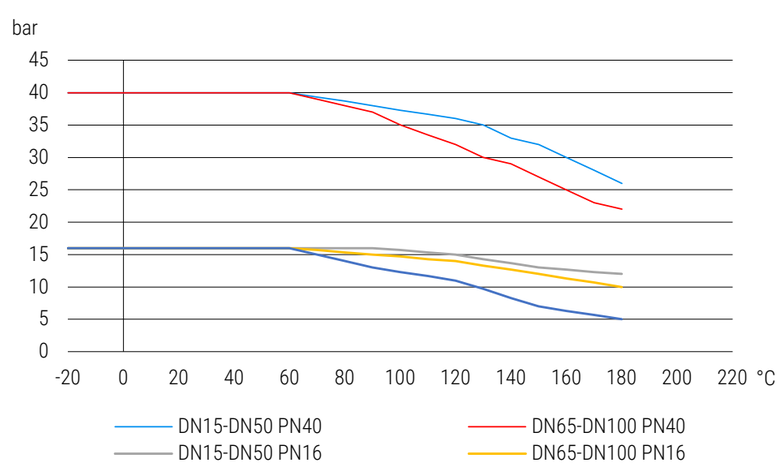
*Nur **2-F2/E-71** (Edelstahl)

Datentabelle Data table

Größe Size	0	7	16	40
DN15	7	7	7	7
DN20	8	8	8	8
DN25	9	9	9	10
DN32	18	18	18	25
DN40	25	25	25	35
DN50	30	30	30	50
DN65	40	40	40	60
DN80	90	90	90	100
DN100	100	100	110	120
DN125	110	110	120	
DN150	150	150	170	
DN200	300	300	350	

Losbrechmomente in Nm Breakaway torque in Nm
Differenzdruck in bar Differential pressure in bar

DS71M-S



Datentabelle Data table

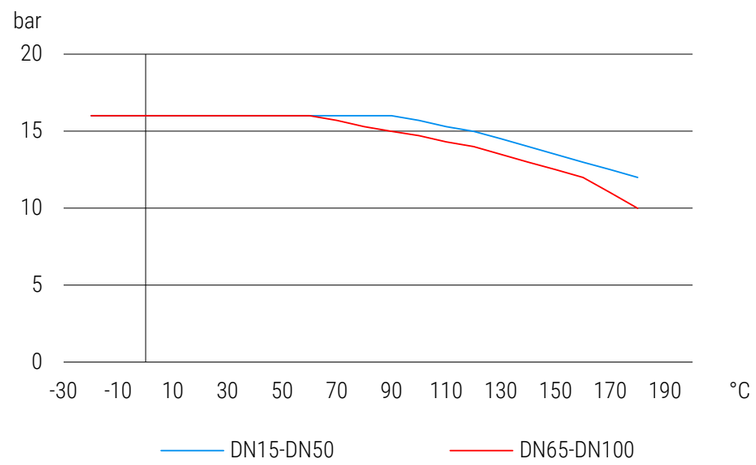
Größe Size	0	7	16	40
DN15	7	7	7	7
DN20	8	8	8	8
DN25	9	9	9	10
DN32	18	18	18	25
DN40	25	25	25	35
DN50	30	30	30	50
DN65	40	40	40	60
DN80	90	90	90	100
DN100	100	100	110	120
DN125	110	110	120	
DN150	150	150	170	
DN200	300	300	350	

Losbrechmomente in Nm Breakaway torque in Nm
Differenzdruck in bar Differential pressure in bar

AICHHORN armaturen

Armaturen Aichhorn GesmbH
Gewerbepark 1
A-4631 Krenglbach
TEL +43 7249 46 166
EMAIL office@armaturen-aichhorn.at
WEB www.armaturen-aichhorn.at

DS71M-T

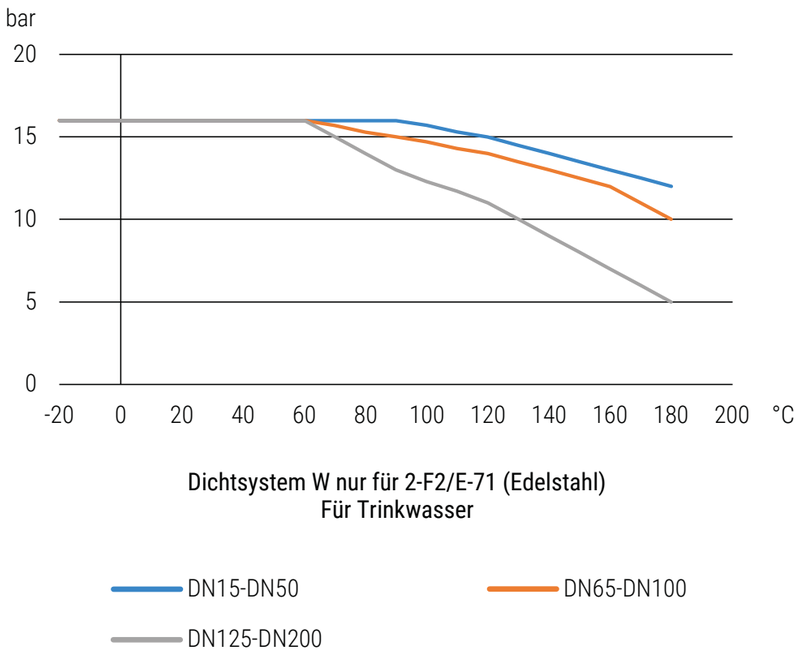


Datentabelle Data table

Größe Size	0	7	16
DN15	5	5	5
DN20	9	9	9
DN25	12	12	12
DN32	15	15	18
DN40	17	17	20
DN50	30	30	30
DN65	50	50	55
DN80	75	75	95
DN100	100	100	110

Losbrechmomente in Nm Breakaway torque in Nm
Differenzdruck in bar Differential pressure in bar

DS71M-W



Datentabelle Data table

Größe Size	0	7	16
DN15	4	4	4
DN20	8	8	8
DN25	9	9	9
DN32	18	18	18
DN40	20	20	20
DN50	30	30	30
DN65	55	55	55
DN80	85	85	95
DN100	100	100	110
DN125	115	115	145
DN150	180	180	230
DN200	400	400	450

Losbrechmomente in Nm Breakaway torque in Nm
Differenzdruck in bar Differential pressure in bar

AICHHORN armaturen

Armaturen Aichhorn GesmbH
Gewerbepark 1
A-4631 Krenglbach
TEL +43 7249 46 166
EMAIL office@armaturen-aichhorn.at
WEB www.armaturen-aichhorn.at

Dichtsysteme Sealing system

Größe Size	DN	Dichtsystem -A Sealing system -A Artikel-Nr. Item number	Dichtsystem -B Sealing system -B Artikel-Nr. Item number	Dichsystem -C Sealing system -C Artikel-Nr. Item number	Dichtsystem -C1 Sealing system -C1 Artikel-Nr. Item number
1/2"	15	0060004902015	0060004903015	0060004942015	0060004943015
3/4"	20	0060004902020	0060004903020	0060004942020	0060004943020
1"	25	0060004902025	0060004903025	0060004942025	0060004943025
1 1/4"	32	0060004902032	0060004903032	0060004942032	0060004943032
1 1/2"	40	0060004902040	0060004903040	0060004942040	0060004943040
2"	50	0060004902050	0060004903050	0060004942050	0060004943050
2 1/2"	65	0060004902065	0060004903065	0060004942065	0060004943065
3"	80	0060004902080	0060004903080	0060004942080	0060004943080
4"	100	0060004902100	0060004903100	0060004942100	0060004943100
5"	125	0060004902125	0060004903125	0060004942125	
6"	150	0060004902150	0060004903150	0060004942150	
8"	200	0060004902200	0060004903200	0060004942200	

Größe Size	DN	Dichtsystem -D Sealing system -D Artikel-Nr. Item number	Dichtsystem -E Sealing system -E Artikel-Nr. Item number	Dichtsystem -E1 Sealing system -E1 Artikel-Nr. Item number	Dichtsystem -F Sealing system -F Artikel-Nr. Item number
1/2"	15		0060004906015	0060004907015	0060004937015
3/4"	20	0060004905020	0060004906020	0060004907020	0060004937020
1"	25	0060004905025	0060004906025	0060004907025	0060004937025
1 1/4"	32	0060004905032	0060004906032	0060004907032	0060004937032
1 1/2"	40	0060004905040	0060004906040	0060004907040	0060004937040
2"	50	0060004905050	0060004906050	0060004907050	0060004937050
2 1/2"	65	0060004905065	0060004906065	0060004907065	0060004937065
3"	80	0060004905080	0060004906080	0060004907080	0060004937080
4"	100	0060004905100	0060004906100	0060004907100	0060004937100
5"	125		0060004906125		0060004937125
6"	150		0060004906150		0060004937150
8"	200		0060004906200		0060004937200

Größe Size	DN	Dichtsystem -G Sealing system -G Artikel-Nr. Item number	Dichtsystem -H Sealing system -H Artikel-Nr. Item number	Dichtsystem -L Sealing system -L Artikel-Nr. Item number
1/2"	15	0060004908015		0060004914015
3/4"	20	0060004908020	0060004909020	0060004914020
1"	25	0060004908025	0060004909025	0060004914025
1 1/4"	32	0060004908032	0060004909032	0060004914032
1 1/2"	40	0060004908040	0060004909040	0060004914040
2"	50	0060004908050	0060004909050	0060004914050
2 1/2"	65	0060004908065	0060004909065	0060004914065
3"	80	0060004908080	0060004909080	0060004914080
4"	100	0060004908100	0060004909100	0060004914100
5"	125	0060004908125		0060004914125
6"	150	0060004908150		0060004914150
8"	200	0060004908200		0060004914200

Revision: 20.12.2024 | Technische Änderungen vorbehalten subject to change (without notice)

AICHHORN armaturen

Armaturen Aichhorn GesmbH
Gewerbepark 1
A-4631 Krenglbach
TEL +43 7249 46 166
EMAIL office@armaturen-aichhorn.at
WEB www.armaturen-aichhorn.at

Dichtsysteme Sealing systems

Größe Size	DN	Dichtsystem-S Sealing system -S Zulassung -6 inklusive Certificate -6 included Artikel-Nr. Item number	-	Dichtsystem -T Sealing System -T Artikel-Nr. Item number	Dichtsystem -W Sealing system -W Zulassung -8 inklusive Certificate -8 included Artikel-Nr. Item number
1/2"	15	0060004924015		0060004926015	0060004929015
3/4"	20	0060004924020		0060004926020	0060004929020
1"	25	0060004924025		0060004926025	0060004929025
1 1/4"	32	0060004924032		0060004926032	0060004929032
1 1/2"	40	0060004924040		0060004926040	0060004929040
2"	50	0060004924050		0060004926050	0060004929050
2 1/2"	65	0060004924065		0060004926065	0060004929065
3"	80	0060004924080		0060004926080	0060004929080
4"	100	0060004924100		0060004926100	0060004929100
5"	125	0060004924125			0060004929125
6"	150	0060004924150			0060004929150
8"	200	0060004924200			0060004929200

Zulassungen Certificates

ZULASSUNGEN FÜR BAUREIHE 2-F2/71, 2-F2/E-71
CERTIFICATES FOR BALL VALVE TYPE 2-F2/71, 2-F2/E-71

Größe Size	DN	Zulassung -0 Certificate -0 Artikel-Nr. Item number	Zulassung -1 Certificate -1 Artikel-Nr. Item number	Zulassung -2 Certificate -2 Artikel-Nr. Item number	Zulassung -3 Certificate -3 Artikel-Nr. Item number	Zulassung -4 Certificate -4 Artikel-Nr. Item number
1/2"	15	0060016013015	0060016011015	0060016012015	90000101039015	90000101049015
3/4"	20	0060016013020	0060016011020	0060016012020	90000101039020	90000101049020
1"	25	0060016013025	0060016011025	0060016012025	90000101039025	90000101049025
1 1/4"	32	0060016013032	0060016011032	0060016012032	90000101039032	90000101049032
1 1/2"	40	0060016013040	0060016011040	0060016012040	90000101039040	90000101049040
2"	50	0060016013050	0060016011050	0060016012050	90000101039050	90000101049050
2 1/2"	65	0060016013065	0060016011065	0060016012065	90000101039065	90000101049065
3"	80	0060016013080	0060016011080	0060016012080	90000101039080	90000101049080
4"	100	0060016013100	0060016011100	0060016012100	90000101039100	90000101049100
5"	125	0060016013125	0060016011125	0060016012125		
6"	150	0060016013150	0060016011150	0060016012150		
8"	200	0060016013200	0060016011200	0060016012200		

Größe Size	DN	Zulassung -5 Certificate -5 Artikel-Nr. Item number	Zulassng-6 Certificate-6 Fire-Safe Zulassung bei DS S inklusive Fire-Safe Certificate included in sealing DS S Artikel-Nr. Item number	Zulassung -8 Certificate -8 Trinkwasser Zulassung bei DS W inklusive Drinking water Certificate included in sealing system DS W Artikel-Nr. Item number
1/2"	15	90000101059015	0060016014015	0060016008015
3/4"	20	90000101059020	0060016014020	0060016008020
1"	25	90000101059025	0060016014025	0060016008025
1 1/4"	32	90000101059032	0060016014032	0060016008032
1 1/2"	40	90000101059040	0060016014040	0060016008040
2"	50	90000101059050	0060016014050	0060016008050
2 1/2"	65	90000101059065	0060016014065	0060016008065
3"	80	90000101059080	0060016014080	0060016008080
4"	100	90000101059100	0060016014100	0060016008100
5"	125	90000101059125	0060016014125	0060016008125
6"	150	90000101059150	0060016014150	0060016008150
8"	200	90000101059200	0060016014200	0060016008200